



Publicidad de Editorial Políglota.

Fuente: *L'Amic de les arts: gasetta de Sitges* (agosto de 1926, nº 5, p. 33).

Editorial Políglota (1919-1950?) fue fundada en las postrimerías de 1919 por Antoni de la Portilla Ruiz, Josep Maria Virgili Junoy y Enric Duran, quienes habían estado vinculados anteriormente al sello Casa Subirana. Ubicada en el número 8 de la calle de Petritxol (Barcelona), la empresa nació con la voluntad de desarrollar una doble actividad como editorial y librería. Según relataban los fundadores en una columna publicitaria publicada en *La Vanguardia* el 30 de enero de 1920, «además de dedicarse a la edición y representación de obras, se ocuparán especialmente en la venta al detalle de libros españoles y extranjeros». Sin embargo, tal como recogía la sección «Registre mercantil» de *La Veu de Catalunya* el 28 de agosto de 1924, Portilla y Virgili abandonaron el proyecto, por lo que Duran reestructuró la sociedad inicial con la incorporación de Josep Carner, Ramon Senestera y la sociedad formada por Josep Roset, Armand Arquer y Marià Manent.

Partiendo de un catálogo de 1933, la producción editorial de Políglota se estructuraba en una sección en español para el público adulto, otra en catalán centrada en el libro religioso y moral y, quizás la más importante, una sección dedicada a la literatura infantil y juvenil también en catalán. Esta producción literaria se distribuía en varias colecciones: Rondalles Populars, la más numerosa, reunía narraciones infantiles recopiladas y transcritas por Valeri Serra i Boldú; a su vez, la Col·lecció Blava acogía

obras narrativas moralizantes de *Jeanne de Coulomb*, Charles Foley, Eveline Le Maire, Jean Nesmy o Ève Paul-Margueritte, traducidas por nombres como *Domènec de Bellmunt* (seudónimo de Domènec Pallerola Munné), R. Fontalba, Alfred Gallard o Maria Perpinyà. Con un peso menor, y entre otras, completaban la nómina de colecciones Tresor, que aglutinaba narraciones de Maria Perpinyà o Salvador Perarnau; Herois de Calça Curta, con obras de Josep Miracle, entre otros; Bones Històries, con presencia otra vez de Salvador Perarnau; Obres de Lola Anglada; o Biblioteca Cuentos Blancos, la única en español.

Por último, y aunque no ha sido posible precisar una fecha exacta, la consulta de los principales catálogos bibliográficos permite aventurar el hecho de que la editorial cesó su actividad a mediados del siglo XX.

Jordi Chumillas i Coromina
Universitat de Vic – Universitat Central de Catalunya

Selección bibliográfica

- CABALLERIA i FERRER, Sílvia y Carme CODINA i CONTIJOCH (1994). «El món editorial de les lletres catalanes (des de finals del segle XIX fins al final de la Guerra Civil)», *AUSA* (1994), n.º XVI, pp. 81-112.
- CHUMILLAS I COROMINA, Jordi (2014). *Traducció i edició literaria a Catalunya durant la primera dictadura del segle XX (1923-1930)* [Tesis doctoral]. Vic: Universitat de Vic - Universitat Central de Catalunya.
- LLANAS i PONT, Manuel (2005). *L'edició a Catalunya: el segle XX (fins a 1939)*. Barcelona: Gremi d'Editors de Catalunya.
- POLÍGLOTA (1933). *Catálogo*. Barcelona: Editorial Políglota.

Para citar este documento: CHUMILLAS I COROMINA, Jordi (2021). «Semblanza de Editorial Políglota (1919-1950?)», *Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes - Portal Editores y Editoriales Iberoamericanos (siglos XIX-XXI) - EDI-RED*, en <http://www.cervantesvirtual.com/obra/editorial-poliglota-1919-1950-semblanza-1099652/>.